What's New?

Niihama City

No.242 October 2015 Published by SGG Niihama





The Negative Influence on Local Nature of Releasing Introduced Species

(from Ehime Shimbun August 24, 2015)

One thing that surprised me after moving to Saijo was seeing kingfishers flying around above the city. I had thought that they were supposed to live near clear streams in rural areas. I found myself following the blue kingfishers, which dive into the water. In early summer fireflies are found flying around near JR Iyo-Saijo Station. I cannot help admiring the clear water and Saijo's rich nature.

However, some other rare animals have been found right in center of Saijo City even though it is impossible for them to live there naturally. It is certain that they were not attracted by the rich nature of the city. One example is an alligator snapping turtle. Local people were surprised to see the turtle, which was 60 cm long, in a ditch. Two city employees managed to capture it. It is highly likely that it was once kept as a pet and then abandoned or escaped.

In the same way rainbow trout have recently been found in the Kamo River although they have never been seen there before. People involved in the fishery industry are deeply apprehensive, saying "Someone may have put them in the river in order to enjoy catching them later. It will be a serious problem if they damage the habitat of sweet fish and bullheads."

This is happening here because of some irresponsible people who don't care about the influence introduced species have on the local nature. People must think about the nature around them before they go out and buy unusual new pets or consider releasing exotic fish into local rivers.

(The original Japanese article was written by Sena Takeshita of Saijo Branch, Ehime Shimbun and it was translated by SGG.)

















October Events

Main performance of Niihama Taiko Festival



Ojoin area $10/15 \sim 17$

10/16(Fri) 17:30-21:00 11 Taikos at Fresh Value, Ojoin

Jobu area $10/16 \sim 18$

10/17(Sat) 12:00-16:30 20 Taikos & 10 Taikos(Children) at Yamane Ground

♣ There is a free shuttle bus from JR Niihama Station to Yamane, round trip every 20 minutes(10:30-17:00)

Kawahigashi & Kawanishi area $10/16\sim18$

10/16(Fri) 17:00-18:00 11 Taikos at Showa-dori Street 10/17(Sat) 10:30-12:00 9 Taikos at Kokuryo Riverbed

15:00-16:00 11 Taikos at Kojyo-mae

10/18(Sun) 9:00-10:00 11 Taikos at Oe-hama

" 14:30-16:30 11 Taikos at Ikkunomori-Musium

" 16:30-18:30 11 Taikos at Ikku Shrine



Information in English & Chinese on the Web

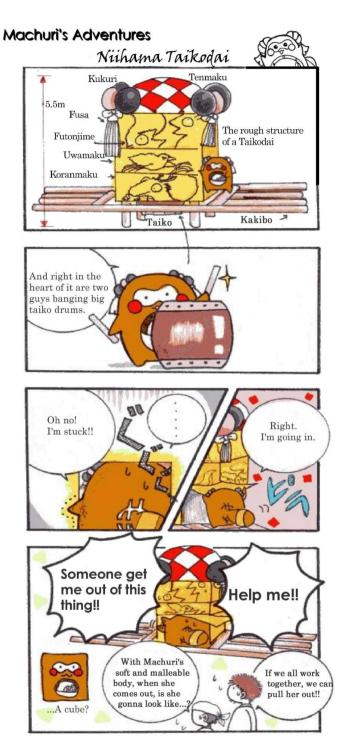
*What's New?

*How to sort garbage and trash

Visit http://www.city.niihama.lg.jp

Clair: *Multilingual Living Information

http://www.clair.or.jp/tagengorev/en/index.html



NPO法人新居浜まちゅり隊&黒鳥望沙&English Press More information: join NPO法人新居浜まちゅり隊Facebook Page or visit Machuri's Homepage at http://machuri.com

Hints for Health

- Provided by the Niihama Medical Association.

(from Monthly City News August Issue)

Regarding your weight and body mass index (BMI). Body weight is an important barometer of health. BMI is calculated by using the following formula, BMI = weight (kg) divided by height (m) squared.

This is an indicator that tells if you are overweight, underweight or the right weight. The desirable value differs with your age.

If you are 18-49 years old, the desirable value is 18.5 - 24.9

If you are 50-69, it is 20.0 - 24.9

If you are 70-over, it is 21.5 - 24.9

If your BMI is within these ranges, you are thought to have a healthy body. If it is 25.0 or over you are thought to be everyweight and you are more li-

If it is 25.0 or over, you are thought to be overweight and you are more likely to have high blood pressure, high blood sugar, and dyslipidemia. These can trigger a stroke, myocardial infarction, and may place your life at risk.

If it is 18.5 or under, you are thought to be underweight and you are more likely to catch pneumonia due to a weaker immune system. Also, the loss of muscle and osteoporosis may cause increased bone fractures.

Please determine the amount of your meal in order to aim for a desirable BMI value. It should be between 18.5° 25.0

It may be difficult to calculate the calories you should take but it is easy to check your weight. Please make it a rule to check your weight once or twice a day at fixed times, just like brushing your teeth.

By checking your weight in the morning, you can be thoughtful about the amount you eat during the day.



MOVIES

......TOHO CINEMAS Niihama (AEON Mall)

July $31 \sim$ Minions 2D Dubbed

August 5 \sim Jurassic World 2D Dubbed

August 7 \sim Mission: Impossible—Rogue Nation

2D English

August $28 \sim \text{TED } 2 \text{ (R15+)}$ 2D Dubbed

September 12 \sim Pixels 2D English / 3D Dubbed

September 19 ~Ant-Man 2D English · Dubbed

October 9 \sim Fantastic Four 2D English • Dubbed

October 23 \sim Maze runner: The Scorch Unfixed

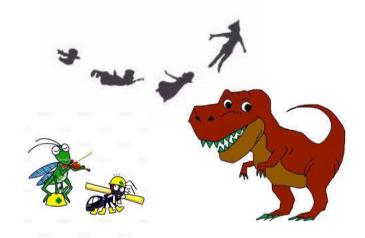
Oct5ober $31 \sim Pan$ Unfixed

Information Service

Internet: http://niihama-aeonmall.com

Tape (24 hrs): 050-6868-5019(in Japanese)

Movies might be changed without notice. Please check.



SGG would welcome any suggestions, questions or ideas for monthly articles. email: kasi4386@plum.ocn.ne.jp

<u>sheep@abeam.ocn.ne.jp</u> yukiko-m@shikoku.ne.jp

*The editors for this month are K. Kawabata & E.Okada

ONE POINT JAPANESE

いろいろな "ちょっと" NO.2 "もうちょっと" "まだちょっと"

A:お土産、何に する? Omiyage nan ni suru?

(What souvenirs should we buy?)

B:これなんか、 ちょっと いいと 思わない?

Kore nanka, chotto ii to omowanai?

(This is pretty good, right?)

A:そうだね。デザインも いいし、<u>ちょっと</u> おしゃれな 感じだし…。

Sodane.Dezain mo iishi, chotto osharena kanji dashi....

(Yeah, that's pretty good. Nice design, kind of stylish...)

B: すみません。これ、10個 買ったら、もう ちょっと 安く なりますか。

Sumimasen.Kore,jikko kattara,mo chotto yasuku narimasu ka.

(Excuse me. If I buy ten of these, can I get a little discount?)

店員:單し訳 ありません。サービス品なので、それは <u>ちょっと</u>…。

Moshiwake arimasen. Sabisu hin nanode, sorewa chotto....

(Sorry. Those are already discounted, so ummm....)

S: 先生、12月の 試験、合格できるでしょうか。

Sense, junigatsu no shiken,gokaku dekiru desho ka.

(Mr. A, do you think I'll be able to pass the exam in December?)

T: <u>もう ちょっと</u> 頑張れば、可能性が 出てきますよ。

Mo chotto ganbareba,kanose ga detekimasu yo.

(Hm. If you just study a little bit harder, I think you'll pass.)

S:文法が 難 しくて、なかなか 覚えられないんです。

Bunpo ga muzukashikute,nakanaka oboerarenain desu.

(Grammar is so tough. I just can't seem to memorize all the rules.)

T:じゃ、勉強方法を <u>ちょっと</u> 変えて みませんか。

Ja.benkvo hoho o chotto kaete mimasen ka.

(Hmm. Why don't you try changing the way you study a little bit?)

A:今度の 土曜日、石鎚山に 登りませんか。

Kondo no dovobi,ishizutisan ni noborimasen ka.

(Want to climb Mt. Ishizuchi with me next Saturday?)

B:紅葉を 楽しむなら、*まだ ちょっと* 草いかもしれませんね。

Koyo o tanoshimu nara,mada chotto hayai kamo shiremasen ne.

(If you like autumn leaves, it might still be a little too early.)

確か、お祭り 前後が(紅葉の)見頃だと 思うんですが…。

Tashika,omatsuri zengo ga(kōyō no)migoro dato omoun desu ga…..

(I guess they'll (they = leaves) be at their best just before or just after Matsuri...)

A: じゃ、その頃に しましょうか。Ja, sonokoro ni shimashō ka.

(OK. So why don't we go around that time?)



< by **N**iihama **N**ihongo no **K**ai>

 $\mbox{\bf NNK}$ also provides Japanese lessons for foreigners living in Niihama.

Feel free to contact us at: Tel 0897-34-3025 (Manami Miki).

e-mail: manami-m@js6.so-net.ne.jp